

**GRAMMATICAL ERROR ANALYSIS OF THE STUDENTS
IN TRANSFER SIMPLE PRESENT TENSE TO SIMPLE
PAST TENSE AT THE ELEVENTH GRADE
OF SMK KARTIKATAMA 1 METRO
IN ACADEMIC YEAR 2012-2013**



425
yul
8
01

BY :

YULIA WIRAPRANA
Student Number : 0738227

FAKTUR No. / TANGGAL	STAIN Jura Siwo Metro
TOKO BUKU / PENERBIT	Hadiah
LOKA ASAL / TOKO	8-4-2013
AL PENERIMAAN	108/13
STAMP No.	

Tarbiyah Department
English Education Study Program

STATE ISLAMIC COLLAGE (STAIN)
OF JURAI SIWO METRO
1434 H / 2013 M

**GRAMMATICAL ERROR ANALYSIS OF THE STUDENTS
IN TRANSFER SIMPLE PRESENT TENSE TO SIMPLE
PAST TENSE AT THE ELEVENTH GRADE
OF SMK KARTIKATAMA 1 METRO
IN ACADEMIC YEAR 2012-2013**

**Presented As a Partial Fulfillment of the Requirement for the Degree
Sarjana pendidikan (S.Pd.I) in English Education Study program**

Written By

YULIA WIRAPRANA

Student Number 0738227

Tarbiyah Department

English Educaion Study Program

Sponsor : Prof. Dr. Syaripudin bashar, M.Ag

Co-Sponsor : Dedi Irwansyah, M.Hum

**STATE ISLAMIC COLLAGE (STAIN)
OF JURAI SIWO METRO**

1434/2013

ANALISIS KESALAHAN GRAMMAR SISWA DALAM MENGUBAH SIMPLE PRESENT TENSE MENJADI SIMPLE PAST TENSE PADA SISWA KELAS XI KARTIKATAMA 1 METRO

ABSTRAK

**Oleh :
YULIA WIRAPRANA**

Bahasa merupakan sistem komunikasi baik secara lisan dan tulisan. Di negara kita, bahasa Inggris adalah bahasa pertama yang dipelajari di SLTP dan SLTA. Namun pada SLTA structure dan grammar sangatlah penting. Jika siswa memahami grammar mereka akan mudah dalam menulis dan berbicara. Yang paling penting yaitu siswa harus memahami tenses. Perbedaan sistem tata bahasa pada mata pelajaran bahasa Inggris dan bahasa Indonesia menyebabkan siswa SMA kesulitan untuk memahami bahasa Inggris. Sebagai contoh bila kalimat *"Dia laki-laki membeli dua buku kemarin"* diterjemahkan secara grammatikal bahasa Inggris seharusnya *"He bought two books yesterday"* dan bukan *"She bring two book yesterday"*. Dengan demikian dapat dipahami bahwa kata kerja dalam sistem tata bahasa pada bahasa Inggris harus berubah disesuaikan dengan bentuk subjek, waktu dan kuantitas (jumlahnya), sedangkan dalam bahasa Indonesia tidak demikian. Kesulitan ini semakin memburuk dikarenakan siswa memiliki kemampuan yang rendah pada pelajaran structure dan grammar. Penulis menemukan masalah ini di kelas XI pada mata pelajaran grammar bahasa Inggris di SMK Kartikatama 1 Metro. Oleh karena itu penelitian ini bertujuan untuk menganalisis kesalahan grammar siswa dalam mengubah kalimat simple present tense menjadi kalimat simple past tense. Penelitian ini merupakan penelitian kualitatif lapangan. Adapun populasi pada penelitian ini merupakan siswa kelas XI SMK Kartikatama 1 Metro pada tahun akademik 2012/2013. Terdapat satu kelas yang terdiri dari 33 siswa. Metode pengumpulan data menggunakan observasi, dokumentasi dan kuisioner.

Berdasarkan hasil penelitian lebih dari 75 % siswa memperoleh nilai dibawah 50. Ini menunjukkan bahwa banyak siswa yang belum memahami dengan baik materi grammar. Beberapa siswa kesulitan dalam memilih grammar yang sesuai dan memiliki kemampuan yang rendah pada materi grammar. Disamping itu, hasil analisis data dapat disimpulkan bahwa frekuensi kesalahan gramatikal siswa pada proses mengubah dari simple present tense menjadi simple past tense adalah kesalahan gramatikal pada kalimat nominal 21%, pada kalimat verbal 13%, pada keterangan waktu 25%, pada kalimat negatif 21% dan 20% pada kalimat introgitif.

GRAMMATICAL ERROR ANALYSIS OF THE STUDENTS IN TRANSFER SIMPLE PRESENT TENSE TO SIMPLE PAST TENSE AT THE ELEVENTH GRADE OF SMK KARTIKATAMA 1 METRO

ABSTRACT

By :
YULIA WIRAPRANA

Language is system of communication in speech and writing. In our country, Indonesia, English is as the first language has been taught in junior high school and senior high. But in senior high school, structure and grammar is very important. When the students understand about grammar they will easy in writing and speaking. The important one is the student have to know about tenses. The differences between English and Indonesian grammar system caused difficulties among the students of Senior High School to understand English. For example, if a sentence "*Dia (laki-laki) membeli dua buku kemarin*" translated into English grammatically, it should be "*He bought two books yesterday*" and not "*She bring two book yesterday*". It can be understood that the verb in English grammatical system should be changed according to the form of subject, time and quantities, while in bahasa Indonesia it is should not. This difficulties became worse because the student has lack mastery in structure and grammar. The writer found this condition at the eleventh grade of SMK Kartikatama 1 Metro. Therefore this research was aimed to analyse grammtical error of the students transforming in simple present tense to simple past tense. This research used qualilative research. The population of this research was the students at the eleventh grade of Vocational High School Kartikatama I Metro in academic year 2012/2013. There is one class which consists of 33. The data collection method was observation, documentation and questionnaire.

Based on result of research more than 75% the students get score under 50. It means that many students dont understand well with grammar subject. Some of students got difficulty in choosing suitable grammar and have low competence in grammar subject. Besides that, the result of the analysis data inferred that the frequency students grammatical error in the students transforming from simple present tense to simple past tense are grammatical errors in nominal sentence was 21 %, in verbal sentence was 13 %, in adverb of time was 25%, in negative sentence was 21% and 20 % in interrogative sentence.

CURRICULUM VITAE

Yulia Wiraprana as the writer was born at large village Bojong, 16 July 1989. She is the first daughter of the happy family of Herman and Habsah couple.

Yulia began his study in Elementary School 4 Pugung Raharjo when she was Six years old. At twelveth year of her ages she continued her study at SMPN 1 Sekampung Udik, East Lampung in 1995 and she graduated at 2001, after graduated from junior high school she continued her study to Vocational High School Kartikatama I Metro and she graduated at 2007. In academic year 2008/2008, she was registered as the student of Economy of Islam Program of STAIN Jurai Siwo, but she transfer to English Department in 2008 because of her parents and based on the english score not too bad, after that she began her study in English Department of State Islamic Collage (STAIN) Jurai Siwo Metro up to now.